

## Bark, George

作者／繪者：Jules Feiffer

### 中年段



#### ★活化課程能力指標★

- B1-1-11 能聽懂簡易兒童故事。
- B2-1-10 能以中年段簡易句型作簡單的提問、回答。
- B2-1-3 能說出中年段所習得的字詞。
- B3-1-6 能辨識英文書寫的基本格式。
- B3-1-9 能讀懂簡易兒童故事。
- B4-1-3 能抄寫或拼寫中年段所習得之應用字詞。
- B5-1-2 能聽懂及辨識中年段所習得的英語字詞。
- B5-1-8 能聽懂、讀懂、說出並抄寫中年段所習得的句子。
- D6-1-1 樂於參與各種課堂練習活動。
- D6-1-3 對於教師的說明或演示，能集中注意力。
- B8-1 能養成閱讀的習慣。
- B8-3 能理解中年段兒童繪本的內容。

建議教學節數：共13節

Before Reading: 3節

During Reading: 3節

After Reading: 7節

### Language Focus :



#### Vocabulary:

動物名稱：

cat, dog, duck, pig, cow

動物聲音：

meow, arf, quack-quack, oink, moo

其他：

bark, vet



#### Sentence Pattern(s):

Dogs go arf.

### 具體教學目標：

- 1.能聽、說、辨讀和抄寫本書之主要單字及句型。
- 2.能上台發表故事，並進行錄音。
- 3.能進行讀者劇場的演出。

### 網站資源：

- 1.<http://www.youtube.com/watch?v=LtXSjZCnhq4>  
(各種動物聲音影片檔，有字幕。)
- 2.<http://www.youtube.com/watch?v=IrLpO4KfEm4>  
(繪本影片檔，有字幕。)

## 教學活動設計

### *Before Reading*

#### 活動一

#### 聽誰在說話

##### 教學資源準備：

1. 網站資源1。
2. A4白紙，每組一張（教師自備）。

##### 教學步驟：

1. 發給各組A4白紙。
2. 各組分配好一個writer，一個speaker及數個listeners等角色。
3. 播放網站資源1，只播聲音，先不呈現畫面。依學生程度，調整播放的次數。
4. 各組listeners仔細聽網站資源1的動物聲音，將動物名稱提供給各組writer；各組writer依序寫下動物名稱。鼓勵學生多以英文表示。
5. 各組speaker拿起A4白紙，讀出該組的答案。
6. 再次播放網站資源1，呈現網站畫面，讓學生能配對動物名稱及其聲音，並能初步認識動物名稱單字及動物聲音單字。



##### 貼心小叮嚀：

1. 也可使用小白板、白板筆、衛生紙或抹布取代A4白紙，便於學生寫錯時塗改，並增加反覆練習的次數。
2. 影片中小狗聲音的單字為woof，與本書的arf不同，可趁此機會讓學生了解小狗叫聲有不同的表達方式(arf, woof, bow wow, ruff)。

#### 活動二

#### 我是小畫家

##### 教學資源準備：

1. 單字圖卡及單字字卡：cat, dog, duck, pig, cow, vet。
2. 計時鈴一個（教師自備）。

##### 教學步驟：

1. 呈現圖卡與字卡，以字母拼讀法(phonics)的方式，帶出單字的讀法，並進行帶讀與練習。
2. 將全班分成兩組，每組輪流派兩位學生上台，畫圖讓台下的同學猜。
3. 呈現單字圖卡或字卡給兩位學生看，聽到鈴聲後，第一位學生即開始在黑板上畫出該單字的圖案，五秒後，第二次鈴聲響起，換手由第二位學生完成作畫。第三次鈴聲響起時，表示時間到，台下學生能正確說出單字者，該組得一分。

## 教學活動設計

### *Before Reading*

#### 活動三

#### 一家團圓

##### 教學資源準備：

1. 動物名稱單字圖卡及動物名稱單字字卡：cat, dog, duck, pig, cow。
2. 動物聲音單字字卡：meow, arf, quack-quack, oink, moo。
3. 單字字卡：bark。
4. 活動單(P. 13)，先裁切成小字卡（教師自備）。

##### 教學步驟：

1. 呈現動物名稱單字圖卡，貼在黑板上，邊貼邊請學生說出單字。
2. 給學生動物名稱單字字卡，請學生上台做字與圖的配對練習，複習學過的動物單字。
3. 邊拿下動物名稱單字圖卡邊請學生說單字，黑板上只留動物名稱單字字卡。
4. 手指dog的字卡，說dog，引導學生說：“Dogs go arf.”。藉此帶出本書的句型。依序帶出meow、quack-quack、oink及moo等單字，並解釋bark的意思。
5. 以字母拼讀法(phonics)的方式，帶出單字的讀法，並進行帶讀與練習。
6. 發下裁剪好的小字卡，每人一張。依學生人數，一半拿動物名稱單字小字卡，一半拿動物聲音單字小字卡。
7. 學生依字卡上的提示，模仿動物叫聲，並依此找到同伴（動物名稱及動物聲音的單字作配對）。
8. 找到同伴後，兩人一起唸給教師聽，例如：“Dogs go arf.”。



##### 貼心小叮嚀：

提醒學生不可以出示小字卡給別人看。

#### 活動四

#### 我是打擊王

##### 教學資源準備：

1. 動物名稱單字字卡：cat, dog, duck, pig, cow。
2. 動物聲音單字字卡：meow, arf, quack-quack, oink, moo。

##### 教學步驟：

1. 將動物名稱單字字卡及動物聲音單字字卡貼在黑板上。
2. 將全班分成兩組，每組請一位學生上台。
3. 教師說出動物名稱單字，學生徒手輕拍動物名稱單字字卡，並讀一次動物名稱單字，如教師說：“Cow.”，學生拍cow字卡，並說：“Cow.”。較快完成的組別獲得勝利。
4. 若有時間，可以進行第二輪活動。這一次當教師說出動物名稱單字，學生除了徒手輕拍動物聲音單字字卡外，還要說出該動物聲音單字，如教師說：“Cow.”，學生拍moo字卡，並說：“Moo.”。較快完成的組別獲得勝利。

## 教學活動設計

### *Before Reading*

#### 活動五

#### 動物專家

教學資源準備：

Animal Sounds學習單(P. 14)，每人一張。

教學步驟：

- 1.發下Animal Sounds學習單(P. 14)，請學生依照圖片完成填空，教師進行帶讀，並進行行間巡視，檢查學生是否正確完成學習單。
- 2.請學生將學習單上的句子讀給不同組別的五位同學聽，並請同學在I Can Read框框處簽名。可適當的給予最快的前五名同學獎勵。
- 3.鼓勵學生讀學習單上的句子給全班聽，給予自願讀句子學生的組別加分。

#### 活動六

#### 封面介紹

教學資源準備：

繪本。

教學步驟：

- 1.拿出繪本，介紹書名。
- 2.討論封面，並簡單介紹本書作、繪者Jules Feiffer。



**貼心小叮嚀：**

教師可適時補充作者的資料，讓學生更了解、更喜歡作者。如作者的第一篇漫畫，18歲時就被刊登在六份報紙上，並曾獲普立茲獎等等。

## 教學活動設計 *During Reading*

### 活動一

#### 教學資源準備：

- 1.繪本。
- 2.動物名稱單字圖卡及動物名稱單字字卡：cat, dog, duck, pig, cow。
- 3.動物聲音單字字卡：meow, arf, quack-quack, oink, moo。

#### 教學步驟：

- 1.教師飾演George的母親。指著繪本封面上的George說：“This is George. It’s a dog. He’s my son.”，指著自己說：“I’m George’s mother.”。
- 2.邊說故事邊將動物名稱單字圖卡及動物聲音單字字卡貼在黑板上，並不時提問，請學生預測故事內容。
- 3.故事說完後，詢問學生，獸醫從George的肚子裡，拉出了哪些動物，邊重述學生的答案，邊將動物名稱單字字卡貼在對應動物名稱單字圖卡的下方。

### 粉墨登場



#### 貼心小叮嚀：

- 1.教師扮演George的母親時，可戴上自製的狗耳朵頭套，增加說故事的趣味。
- 2.可以珍珠板製作George立偶一個（如右圖），背面貼上一個透明袋子，當作George的肚子，可事先放入動物名稱單字圖卡，邊說故事邊將圖卡取出。



### 活動二

#### 教學資源準備：

繪本（每人一本或兩人一本）。

#### 教學步驟：

- 1.發下繪本。
- 2.全班學生齊讀。針對較長較難的句子，教師再一句一句帶讀，將句子拆為數部分並放慢帶讀速度。提醒學生須注意抑揚頓挫的語調。
- 3.依照班上的分組，每組讀一句。讀完故事後，再交換讀。
- 4.學生兩兩一組，讀句子給對方聽。可採取一人一句的方式，讀完故事後，再交換讀。
- 5.鼓勵學生讀故事給全班聽，給予自願讀故事學生的組別加分。

### 繪本閱讀



#### 貼心小叮嚀：

隨時進行行間巡視，協助學習速度較慢的學生。

## 教學活動設計

### *During Reading*

#### 活動三

#### 眼明手快

教學資源準備：

繪本兩本。

教學步驟：

1. 將兩本繪本置於台前講桌上。將全班分為兩組，每組派一位學生上台。
2. 教師說出繪本內的句子，學生翻開繪本，找出句子所在的頁數，並指著句子，重覆說一次句子。如教師說：“Pigs go oink. Dogs go arf.”時，學生需翻開至該頁，且讀一次該句子。又如教師說：“On the way home, she wanted to show George off to everyone on the street.”時，學生需翻開倒數第三頁，且讀一次該句子。較快找到句子，且正確讀出句子的學生之組別得分。



貼心小叮嚀：

1. 提醒學生愛護共讀繪本。
2. 為提高全班學生的參與度與專心度，找到正確的頁數後，可請整組的學生一起讀句子。

#### 活動四

#### 大家來找碴

教學資源準備：

1. 繪本兩本。
2. 搶答鈴兩個（教師自備）。

教學步驟：

1. 將兩本繪本置於台前講桌上。將全班分為兩組，每組派一位學生上台。
2. 教師唸故事內容中的一句話或一段文字，並故意唸錯，讓學生按鈴搶答糾正。如教師讀：“Cats go meow. Dogs go moo.”時，學生需按鈴搶答：“Cats go meow. Dogs go arf.”。較快按鈴，且說出正確句子的學生之組別得分。



貼心小叮嚀：

為提高全班學生的參與度與專心度，按鈴搶答後，可請整組的學生一起說出正確的句子。

## 教學活動設計 *After Reading*

### 活動一

#### 口述聽寫活動

#### 教學資源準備：

1. 活動單(P. 15)，並裁剪成12個句條。
2. A4白紙，兩人一張（教師自備）。

#### 教學步驟：

1. 將活動單(P. 15)的12個句條貼在教室各處，如黑板、置物櫃、佈告欄、電視櫃或牆上。
2. 學生兩人一組，發下A4白紙，一人當writer，另一人為runner。
3. Runner到教室各處找出句子，默記並讀句子給writer聽，讓writer將句子寫在A4白紙上。完成六個句子後，兩人互換writer和runner角色。教師進行行間巡視，提供協助，並檢查學生是否正確書寫句子。
4. 與學生核對答案。



#### 貼心小叮嚀：

1. 可製作動物籤進行分組。所有動物籤皆準備雙份，如兩張bear、兩張elephant等等。抽到同樣動物籤的兩人即為一組。可選擇學生學過的單字，作為複習用。
2. 提醒學生不要將A4白紙直接帶到句條旁抄寫。

### 活動二

#### 與時間賽跑

#### 教學資源準備：

繪本（每人一本或兩人一本）。

#### 教學步驟：

1. 發下繪本。
2. 和學生討論，繪本內的哪些句子較具困難度。請學生自由發表，教師亦可藉此了解學生哪些句子較不熟練，並可藉此機會修正學生的發音。
3. 將句子條列在黑板上，或是立刻打字，投影在螢幕上。例如：“I'll soon get to the bottom of this.”、“The vet put on his longest latex glove...”、“George's mother was so thrilled that she kissed the vet...”及“On the way home, she wanted to show George off to everyone on the street.”等等。
4. 帶讀句子，讓學生進行充分的練習。
5. 告知學生要進行「與時間賽跑」的遊戲，請學生自行做練習。教師進行行間巡視，協助學習速度較慢的學生。
6. 進行「與時間賽跑」的挑戰賽，設定讀完全部句子的挑戰秒數，達到標準的學生，予以加分或蓋章。



#### 貼心小叮嚀：

可依學生的程度設定秒數，調整給予獎勵的標準。

## 教學活動設計

### *After Reading*

#### 活動三

#### 另類結局

教學資源準備：

A4白紙，每組兩張（教師自備）。

教學步驟：

1. 詢問學生，為什麼George會發出別種動物的聲音。George吃掉了貓、鴨子、豬和母牛嗎？George是故意的嗎？George無法讓自己發出小狗的叫聲嗎？讓學生自由發表，鼓勵學生發揮創意。
2. 詢問學生，*Bark, George*的故事結局為何。是否喜歡這個故事結局？喜歡的理由是什麼？不喜歡的理由是什麼？
3. 詢問學生：「如果你是作者，你會如何安排結局？」。
4. 以小組為單位，在小組內討論不同的結局發展，鼓勵學生發揮創意。發給各組兩張A4白紙。各組分配好一個writer，一個speaker及數個listeners等角色。請writer寫下小組討論出的另類結局。
5. 請各組的speaker上台分享討論的結果，其他學生須安靜聆聽各組的發言。
6. 將各組的討論結果做一總整理，票選出學生最喜歡的另類結局，作為該班的故事結局。給予學生回饋，對學生的創意予以鼓勵。



#### 貼心小叮嚀：

鼓勵學生使用學過的英文單字和句型寫出結局，遇到不會的句子，可請學生使用中文書寫。

#### 活動四

#### 記憶猶新

教學資源準備：

繪本（每人一本或兩人一本）。

教學步驟：

1. 發下繪本，請學生靜默閱讀數分鐘。
2. 詢問學生，最喜歡*Bark, George*故事中的哪一部分？哪一個情節讓你印象最深刻？請學生小組討論。
3. 請學生自由發表，並讓每組學生都有發表意見的機會。

## 教學活動設計 *After Reading*

### 活動五

#### 教學資源準備：

1. 網站資源2。
2. 小狗玩偶（教師自備）。
3. 動物名稱單字圖卡：cat, dog, duck, pig, cow。
4. 故事圖卡9張。

#### 教學步驟：

1. 播放網站資源2，複習故事內容。請學生跟著影片，大聲朗讀出句子。
2. 教師示範以小狗玩偶或故事圖卡說故事。
3. 以小組為單位，請學生在小組內說Bark, George的故事給同學聽。鼓勵學生互相協助，合作說出故事內容。
4. 學生上台重述故事。提供小狗玩偶或小狗圖卡以及一組動物名稱單字圖卡或故事圖卡給學生。鼓勵學生團體合作，可協調讓程度較佳的學生說較長較難的句子，程度較落後的學生負責較短的句子或是單字。另外，有的學生可負責拿出小狗玩偶或小狗圖卡，或是張貼動物名稱單字圖卡和故事圖卡。
5. 給予學生回饋及鼓勵，讓學生喜歡上臺說故事。

### 說故事高手



#### 貼心小叮嚀：

播放網站資源2時，依學生程度，調整按暫停鍵的次數與時間。

### 活動六

#### 教學資源準備：

Reader's Theater學習單(P. 16)，每人一張。

#### 教學步驟：

1. 發下Reader's Theater學習單(P. 16)。
2. 和學生一起讀一次劇本。請學生找出劇本和故事不一樣的地方，並請學生進行發表。
3. 詢問學生，為何將故事改為劇本時，需要做一些修正，讓學生自由發表。向學生說明及解釋劇本和故事有哪些不同的地方。
4. 進行帶讀，讓學生對劇本句子有一定的熟悉度。
5. 將學生分為四組，分別為旁白、George、George的媽媽和獸醫。讓學生先和同一角色的同學進行練習，熟讀自己角色的句子。
6. 將四個不同角色的人編成一組，進行劇本的演練。
7. 進行行間巡視，隨時提供必要的協助。
8. 鼓勵學生上台表演，給予學生回饋與鼓勵，讓學生不畏懼上台，甚至能在台上悠遊自在。



#### 貼心小叮嚀：

1. 可多分析劇本及故事的不同處，讓學生了解箇中趣味。如故事中，作者用圖片表達George媽媽的反應，劇本中則以增加媽媽的台詞，讓演出更生動。另外，獸醫的台詞也增加許多，可讓學生做更多的聽力與口語練習。又如劇本中加入了旁白的角色，讓演出更加流暢。
2. 學生讀句子時，除了強調語調與發音外，感情的流露，如聲音感情及臉部表情，都需特別指導。

### 讀者劇場



cat

meow

dog

arf

duck

quack-  
quack

pig

oink

cow

moo

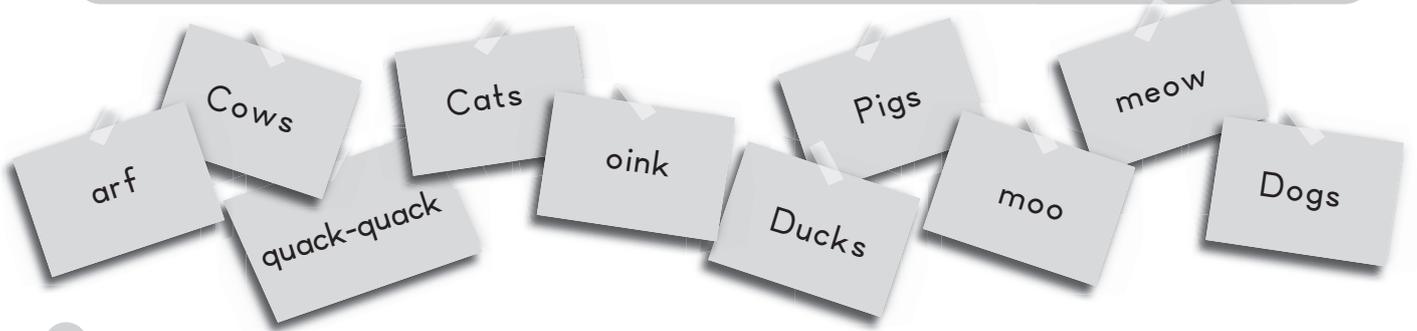
Class: \_\_\_\_\_

Number: \_\_\_\_\_

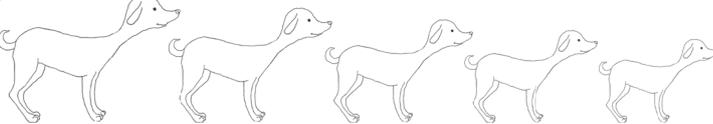
Name: \_\_\_\_\_

# Animal Sounds

Fill in the Blanks (填填看, 然後唸給同學聽, 請同學在I Can Read處簽名)

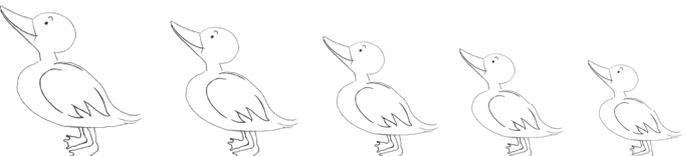


1  \_\_\_\_\_ go \_\_\_\_\_.

2  \_\_\_\_\_ go \_\_\_\_\_.

3  \_\_\_\_\_ go \_\_\_\_\_.

4  \_\_\_\_\_ go \_\_\_\_\_.

5  \_\_\_\_\_ go \_\_\_\_\_.

I Can Read 😊



1. George's mother said, "Bark, George."

2. George went, "Meow."

3. George went, "Quack-quack."

4. George went, "Oink."

5. George went, "Moo."

6. George's mother took George to the vet.

7. The vet reached deep down inside of George...

8. And pulled out a cat.

9. And pulled out a duck.

10. And pulled out a pig.

11. And pulled out a cow.

12. On the way home, George went, "Hello."

Class: \_\_\_\_\_

Number: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

# Reader's Theater:

## *Bark, George*

### Characters:

Narrator, George's mom, George, Vet

Narrator:	George is a cute little puppy. One day, George's mother said to George...
Mom:	Bark, George.
George:	Meow!
Mom:	No! George! Cats go meow. Dogs go arf. Now, bark, George.
George:	Quack-quack!
Mom:	Ducks go quack-quack. Dogs go arf. Now, bark, George.
George:	Oink.
Mom:	No, no! George! Pigs go oink. Dogs go arf. Now, bark, George.
George:	Moo.
Mom:	Oh no! George! You're sick!
Narrator:	So George's mother took George to the vet.
Vet:	What's wrong with George?
Mom:	He can't bark.
Vet:	Really? George, bark, please.
George:	Meow!
Vet:	I'll get to the bottom of this. Say "Ahhhh," George.
George:	Ahhhhh.
Narrator:	The vet reached deep down inside of George and pulled out...
Vet:	Look! A cat!
Mom:	Oh boy!
Vet:	Now bark again, George.
George:	Quack-quack!
Vet:	I see. Say "Ahhhh," George.
George:	Ahhhhh.
Vet:	Hmmm. Let me try again.
Narrator:	The vet reached deep deep down inside of George and pulled out...

Vet:	Look! A duck!
Mom:	Oh my!
Vet:	Now bark again, George.
George:	Oink!
Vet:	Poor you! Say "Ahhhh," George.
George:	Ahhhhh.
Vet:	Hmmm. Let me do it again.
Narrator:	The vet reached deep deep deep down inside of George and pulled out...
Vet:	Look! A pig!
Mom:	Oh my goodness!
Vet:	Now bark again, George.
George:	Moo!
Vet:	I can't believe it! Say "Ahhhh," George.
George:	Ahhhhh.
Vet:	I'll fix it.
Narrator:	The vet reached deep deep deep deep deep deep deep deep down inside of George and pulled out...
Vet:	Look! A cow!
Mom:	Oh dear!
Vet:	Now bark again, George.
George:	Arf!
Mom:	Oh, Gosh! George can bark! George can bark!!
George:	Arf! Arf!
Mom:	Thank you so much, my dear vet. And you, dear cat. And you, dear duck. And you, dear pig. And you, dear cow.
Narrator:	On the way home, George's mother wanted to show George off to everyone on the street, so she said...
Mom:	Bark, George.
George:	Hello!
Mom:	Oh, George!